



[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HR Korisnički priručnik	1
Podrška kupcima & Jamstvo	15
Često postavljana pitanja i rješavanje problema	18

**PHILIPS**

<b>1.</b>	<b>Važno.....</b>	<b>1</b>
1.1	Mjere opreza i održavanje.....	1
1.2	Opisi znakova .....	2
1.3	Zbrinjavanje proizvoda i ambalaže.....	3
<b>2.</b>	<b>Podešavanje monitora .....</b>	<b>4</b>
2.1	Instalacija.....	4
2.2	Rad s monitorom.....	6
2.3	Skinite postolje za bazu i bazu.....	8
<b>3.</b>	<b>Optimizacija slike.....</b>	<b>9</b>
3.1	SmartContrast.....	9
<b>4.</b>	<b>Tehnički podaci .....</b>	<b>10</b>
4.1	Razlučivost i Već pripremljeni režimi	13
<b>5.</b>	<b>Automatska štednja snage.....</b>	<b>14</b>
<b>6.</b>	<b>Podrška kupcima &amp; Jamstvo.....</b>	<b>15</b>
6.1	Philipsova politika u slučaju oštećenja piksela za monitore s plosnatim zaslonom .....	15
6.2	Podrška kupcima & Jamstvo .....	17
<b>7.</b>	<b>Često postavljana pitanja i rješavanje problema .....</b>	<b>18</b>
7.1	Rješavanje problema.....	18
7.2	Općenita ČPP .....	19

# 1. Važno

Ovaj korisnički priručnik namijenjen je svim korisnicima Philipsovih monitora. Prije konštenja vašeg monitora pročitajte ovaj korisnički priručnik. U njemu se nalaze važne informacije i napomene za korištenje vašeg monitora.

Philipsovo jamstvo primjenjuje se ako se proizvodom rukuje ispravno za njegovo namijenjeno korištenje, u skladu s uputama za rad i po pokazivanju originalnog računa, na kojoj stoji datum kupnje, naziv zastupnika te model i broj proizvodnje proizvoda.

## 1.1 Mjere opreza i održavanje

### Upozorenja

Korištenje kontrola, podešavanja ili postupaka različitih od onih navedenih u ovom dokumentu mogu rezultirati s izlaganjem udaru, električnim oštećenjima ili mehaničkim oštećenjima.

Pročitajte i slijedite ove upute pri priključivanju i korištenju monitora.

### Korištenje

- Monitor sklonite od izravne sunčeve svjetlosti, vrlo jakih izvora svjetlosti svakog drugog i izvora topline. Dugo izlaganje ovoj vrsti okruženja može dovesti do gubitka boje i oštećenja monitora.
- Držite zaslon dalje od ulja. Ulje može oštetiti plastični poklopac zaslona i poništiti pravo na jamstvo.
- Uklonite sve predmete koji bi mogli upasti u otvore za ventilaciju ili sprječiti pravilno ventiliranje elektroničkih sklopova monitora.
- Ne blokirajte otvore za ventilaciju na kućištu.
- Monitor postavite tako da je lako pristupiti naponskom utikaču i mrežnoj utičnici.
- Kada monitor isključujete izvlačenjem naponskog ili DC kabela, pričekajte oko 6 sekundi prije ponovnog priključivanja kabela za normalan rad monitora.

• Molimo uvijek koristite naponski kabel kojeg je priložio Philips. Ukoliko niste dobili naponski kabel, molimo obratite se lokalnom zastupniku. (Podatke za kontakt sa servisom potražite u priručniku s važnim informacijama)

- Za vrijeme rada nemojte vaš LCD monitor izlagati jakim vibracijama ili udarcima.
- Da ne dođe do mogućih oštećenja, primjerice, do odljepljivanja ploče od okvira, pazite da se monitor ne nagne za više od -5 stupnjeva prema dolje. Ako se prekorači maksimalni kut nagiba od -5 stupnjeva prema dolje, oštećenja monitora neće biti obuhvaćena jamstvom.
- Ne udarajte i ne ispuštajte monitor prilikom rada ili prijenosa.

### Održavanje

- Radi zaštite zaslona od mogućeg oštećenja, nemojte na njega djelovati prekomjernom silom. Prilikom premještanja, monitor uhvatite za okvir; LCD panel ne dodirujte ni rukom niti prstima prilikom podizanja monitora.
- Otopine za čišćenje na bazi ulja mogu oštetiti plastične dijelove i poništiti pravo na jamstvo.
- Isključite monitor iz napajanja kada ga nećete koristiti dulje razdoblje.
- Isključite monitor iz napajanja kada ga namjeravate čistiti vlažnom krpom. Zaslon obrišite suhom krpom kada je isključeno napajanje. Nikada ne koristite organska otapala poput alkohola ili tekućine na bazi amonijaka za čišćenje monitora.
- Kako biste izbjegli kvar ili trajno oštećenje monitora, zaštite ga od prašine, kiše, tekućina i prevelike vlage.
- Kada se monitor smoči, odmah ga obrišite suhom krpom.
- Nakon prodora stranog tijela ili vode u monitor, odmah isključite monitor i izvucite napajački kabel. Potom uklonite strano tijelo ili vodu i odnesite monitor u servisni centar.

## 1. Važno

- Nemojte čuvati ili koristiti monitor na mjestima koja su izložena vrućini, neposrednoj sunčevoj svjetlosti ili krajnjoj hladnoći.
- Kako bi se zadržale optimalne performanse i dugotrajna uporaba monitora, molimo monitor koristite na mjestima sa sljedećim rasponom temperatura i vlažnosti.
  - Temperatura: 0-40°C 32-104°F
  - Vlažnost: 20-80% RH

### Važne obavijesti u zapamćenoj slici / slici duhu.

- Kada monitor ostavljate bez nadzora, uvijek pokrenite aktivni čuvan zaslona. Uvijek aktivirajte periodično osvježivanje prikaza na ekranu ako monitor prikazuje nepromijenjeni statični sadržaj. Neprekidan prikaz mirnih ili statičnih slika na zaslonu tijekom duljeg razdoblja može rezultirati "izgorenom" slikom, također poznatom kao "dvostruka" ili "zamagljena" slika. "Utisnuta slika", "naknadna slika" ili "slika-duh" su dobro poznati fenomeni koji se javljaju kod tehnologije LCD zaslona. U većini slučajeva "izgorena", "dvostruka" ili "zamagljena" slika postepeno nestaje nakon određenog vremena nakon isključenja napajanja.

### Upozorenje

Ako se ne aktivira čuvan ekrana ili aplikacija za periodično osvježavanje ekrana, to može dovesti do jakih simptoma "zapamćene slike", "naknadne slike" ili "slike duha" koji neće iščeznuti i ne mogu se popraviti. Gore opisano oštećenje nije obuhvaćeno jamstvom.

### Servis

- Poklopac kućišta smije otvarati samo osoblje ovlaštenog servisa.
- U slučaju potrebe za bilo kojim dokumentom nužnim za popravak ili sklapanje, molimo obratite se lokalnom servisu. (Podatke za kontakt sa servisom potražite u priručniku s važnim informacijama)

- Informacije o transportu potražite u odjeljku "Tehnički podaci".
- Ne ostavljajte monitor u automobilu/ prtljažniku izložen izravnoj direktnoj sunčevoj svjetlosti.

### Napomena

U slučaju neispravnog rada monitora, ili ukoliko niste sigurni koje korake poduzeti nakon što ste postupali prema uputama iz ovih uputa za uporabu, obratite se ovlaštenom serviseru.

---

## 1.2 Opisi znakova

Sljedeća potpoglavlja opisuju konvencije znakovlja koje se koristi u ovom dokumentu.

### Napomene, oprezi i upozorenja

Kroz cijele ove upute dijelovi teksta mogu biti popraćeni ikonama i mogu biti ispisani masnim ili kosim slovima. Ti dijelovi sadrže napomene, opreze ili upozorenja. Koriste se na sljedeći način:

### Napomena

Ova ikona naznačuje važne informacije i savjete koji vam pomažu bolje koristiti računalni sustav.

### Oprez

Ova ikona naznačuje informacije koje vam kažu kako izbjegavati moguće oštećivanje hardvera ili gubitak podataka.

### Upozorenje

Ova ikona naznačuje mogućnost ozljedivanja tijela ikaže vam kako izbjegći neki problem.

Neka se upozorenja mogu pojaviti u drugačijim formatima i možda ih neće pratiti ikona. U takvim slučajevima, specifičnom prezentacijom upozorenja upravlja relevantna zakonodavna ustanova.

### 1.3 Zbrinjavanje proizvoda i ambalaže

#### Električni i elektronički otpad (EE otpad)



This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2012/19/EU governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into mono materials.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor and packing from your sales representative.

#### Taking back/Recycling Information for Customers

Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

From the planning, design and production stages, Philips emphasizes the importance of making products that can easily be recycled. At Philips, end-of-life management primarily entails participation in national take-back initiatives and recycling programs whenever possible, preferably in cooperation with competitors, which recycle all materials (products and related packaging material) in accordance with all Environmental Laws and taking back program with the contractor company.

Your display is manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

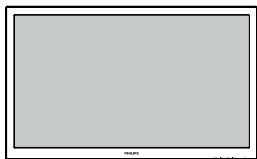
To learn more about our recycling program please visit

<http://www.philips.com/a-w/about/sustainability.html>

## 2. Podešavanje monitora

### 2.1 Instalacija

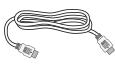
#### 1 Sadržaj pakiranja



Power



\* Audio



\* HDMI

\* Ovisi o zemlji



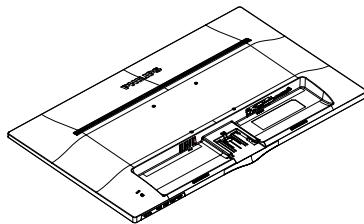
\* VGA



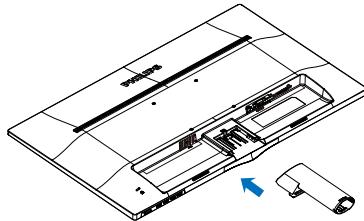
\* DVI

#### 2 Postavljanje baze postolja

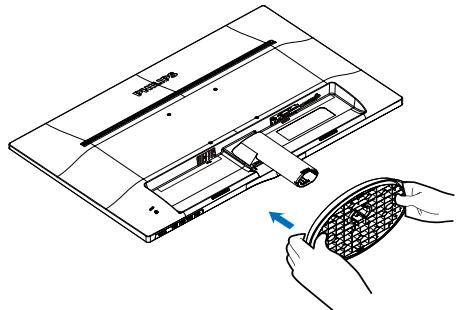
- Pažljivo postavite monitor prednjom stranom na glatku površinu kako se ekran ne bi ogrebao ili oštetio.



- Postavite/uvucite stup stolca u monitor tako da on uskoči u na svoje mjesto.



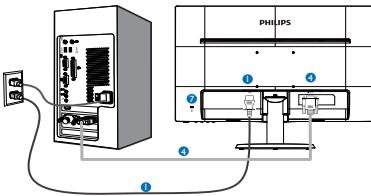
- Držite postolje baze monitora s obje ruke i umetnите ga u stup baze.



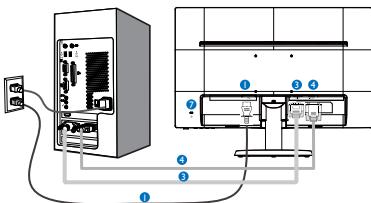
## 2. Podešavanje monitora

### 3 Povezivanje s računalom

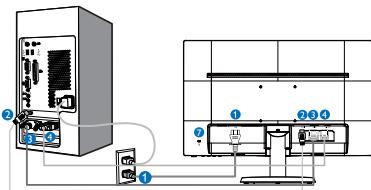
243V5LSB/243V5QSB/243V5QSBA (za model 1A)



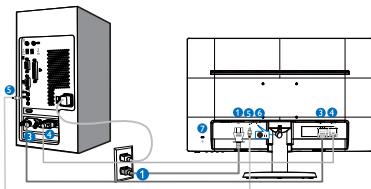
243V5LSB/243V5LSW/243V5QSB/243V5QS  
W/2 43V5QSBA/243V5QSWA



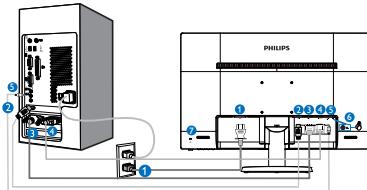
243V5LHSB/243V5QHSB/243V5QHSBA



243V5LAB/243V5QAB/243V5QABA



243V5LHAB/243V5QHAB/243V5QHABA/243V5QHAWA



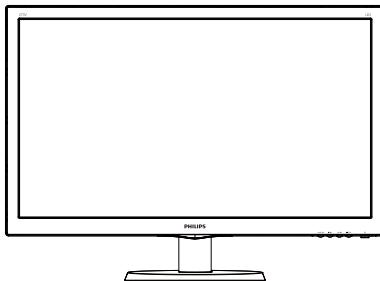
- 1 Ulaz izmjeničnog napajanja
- 2 HDMI ulaz
- 3 DVI-D ulaz
- 4 VGA ulaz
- 5 Audio ulaz
- 6 Priključak za slušalice
- 7 Kensington protuprovalna brava

#### Priklučivanje na računalo

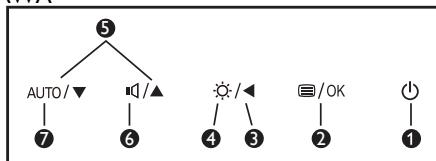
1. Kabel za napajanje čvrsto spojite na stražnjoj strani monitora.
2. Isključite računalo i iskopčajte kabel za napajanje.
3. Spojite signalni kabel monitora na video priključak na stražnjoj strani računala.
4. Uključite kabel za napajanje računala i monitora u najbližu utičnicu.
5. Uključite računalo i monitor. Kada se na monitoru pojavi slika, instalacija je završena.

## 2.2 Rad s monitorom

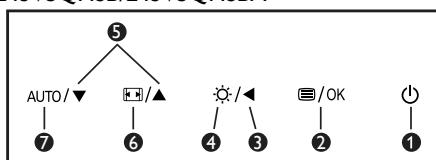
### 1 Opis proizvoda s prednje strane



243V5LAB/243V5LHAB/243V5QAB/243V5QABA/243V5QHAB/243V5QHABA/243V5QHAWA



243V5LSB/243V5LSW/243V5QSB /243V5QSW/ 243V5QSBA/243V5QSWA/ 243V5LHSB/ 243V5QHSB/243V5QHSBA



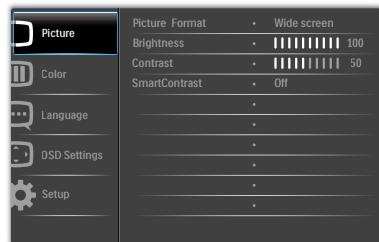
<b>1</b>		Uključivanje i isključivanje napajanja monitora.
<b>2</b>		Pristup ekranskom izborniku. Potvrdi podešenost za OSD.
<b>3</b>		Vratite se na prethodnu razinu OSD-a.
<b>4</b>		Podesi razinu svjetline.
<b>5</b>		Podesite ekranski izbornik.
<b>6</b>		Podesite glasnoću zvučnika.
<b>7</b>		Promjena veličine prikaza.
<b>7</b>	<b>AUTO</b>	Automatski podešava monitor.

### 2 Opis prikaza na zaslonu

#### Što se nalazi na ekranskom izborniku (OSD)?

Prozor zaslona (On-Screen Display - OSD) sadrže svi Philips LCD monitori. Omoguće krajnjim korisnicima izravno podešavanje izvedbe zaslona ili odabir funkcija monitora putem prozora s uputama na zaslonu. Korisnički prilagodljivo sučelje u prozoru zaslona prikazuje se na sljedeći način:

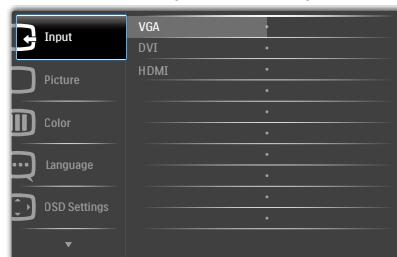
243V5LSB/243V5QSB/243V5QSBA(za model 1A)



243V5LSB/243V5LSW/243V5QSB/243V5QS W/243V5QSBA/243V5QSWA



243V5LHSB/243V5QHSB/243V5QHSBA

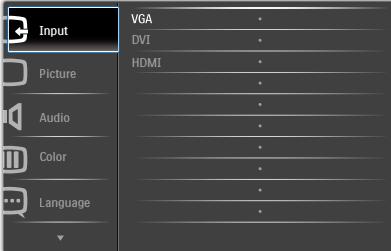


## 2. Podešavanje monitora

243V5LAB/243V5QAB/243V5QABA



243V5LHAB/243V5QHAB/243V5QHABA/  
243V5QHAWA



### Osnovne i jednostavne upute za kontrolne tipke

Na gornjem ekranskom izborniku možete pritisnuti ▼▲ gume na prednjoj maski monitora kako bi pomaknuli cursor ili možete pritisnuti OK kako biste potvrdili odabir ili promjenu.

### OSD izbornik

Niže se nalazi ukupan pregled strukture Prikaza na zaslonu. To možete koristiti kao referencu kad budete kasnije htjeli raditi s različitim podešavanjima.

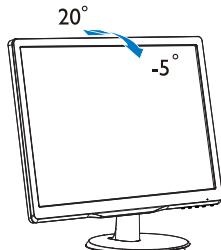
### Main menu

### Sub menu

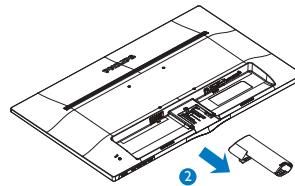
Input	VGA DVI HDMI (available for selective models)
Picture	Picture Format Brightness Contrast SmartResponse SmartContrast Pixel Orbiting OverScan Volume Stand-Alone Mute Audio Source
Audio	Color Temperature sRGB User Define
(available for selective models)	English, Deutsch, Español, Ελληνική, Français, Italiano, Magyar, Nederlands, Português, Português do Brazil, Polski , Русский, Svenska, Suomi, Türkçe, Čeština, Українська, 简体中文, 繁體中文, 日本語, 한국어
Color	Red: 0~100 Green: 0~100 Blue: 0~100
Language	Horizontal Vertical Transparency OSD Time Out
OSD Settings	Auto H. Position V. Position Phase Clock Resolution Notification Reset
Setup	Information

#### 4 Fizička funkcija

##### Nagib



3. Pritisnite gumb za oslobođanje kako biste odvojili stup.

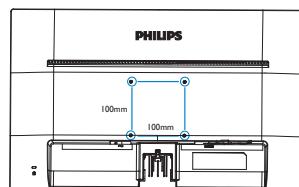


##### ⚠️ Upozorenje

- Da ne dođe do mogućih oštećenja zaslona kao što je odlepljivanje ploče, pazite da se monitor ne nagne za više od -5 stupnjeva prema dolje.
- Ne pritišćite zaslon prilikom podešavanja kuta monitora. Držite samo za okvir.

##### ⚠️ Napomena

Ovaj monitor prihvataa 100mm x 100mm učelje za montažu sukladno VESA standardu.

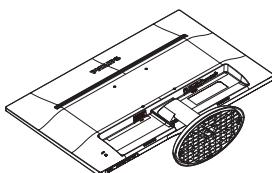


## 2.3 Skinite postolje za bazu i bazu

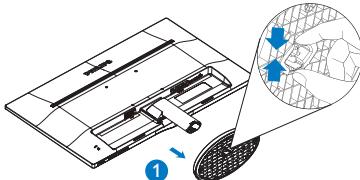
#### 1 Uklonite postolje baze

Prije početka rastavljanja baze monitora, molimo slijedite upute u nastavku kako biste izbjegli štetu i ozljede.

1. Pažljivo postavite monitor prednjom stranom na glatku površinu kako se ekran ne bi ogrebaio ili oštetio.

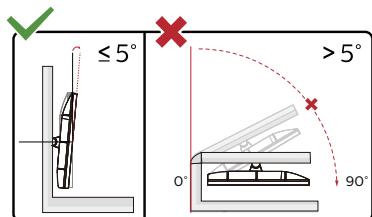


2. Pritisnite kopče za odvajanje stalka baze od stupa baze.



#### ! Oprez

Samo za upotrebu sa zidnim nosačem koji zadovoljava UL standard ili sličnim nosačem s minimalnim opterećenjem/težinom od 3,5 kg.



#### ⚠️ Warning

- To avoid potential screen damage, such as panel peeling, ensure that the monitor does not tilt downward by more than -5 degrees.
- Do not press the screen while adjusting the angle of the monitor. Grasp only the bezel.

## 3. Optimizacija slike

### 3.1 SmartContrast

#### 1 Što je to?

Jedinstvena tehnologija koja dinamički analizira prikazani sadržaj i vrši automatsko optimiziranje omjera kontrasta LCD monitora radi postizanja maksimalne jasnoće prikaza i užitak pri gledanju uz povećanje pozadinske ravnjete radi jasnije, oštrije i svijetlijе slike ili uz prigušivanje pozadinske rasvjete radi jasnog prikaza slike na tamnoj pozadini.

#### 2 Zašto mi je to potrebno?

Vi želite najbolju vizualnu jasnoću i udobnost gledanja za sve vrste sadržaja. SmartContrast izvodi dinamičko upravljanje kontrastom i vrši prilagodbu pozadinske rasvjete s ciljem postizanja čistih, oštih slika pri igrama i prikazu video slika ili prikazuje jasan i čitljiv tekst pri uredskom radu. Smanjivanjem utroška snage monitora, štedite na izdacima za energiju i produžavate životni vijek vašeg monitora.

#### 3 Kako to radi?

Kad aktivirate SmartContrast, on će u stvarnom vremenu analizirati prikazani sadržaj, prilagoditi boje i odrediti intenzitet pozadinske rasvjete. Ova funkcija će dinamično poboljšati kontrast i osigurati odličnu zabavu pri gledanju videa ili igranju igara.

## 4. Tehnički podaci

Slika/Prikaz	
Vrsta LCD zaslona	TN-LCD(243V5L);MVA LCD(243V5Q)
Pozadinsko svjetlo	W-LED system
Veličina ploče	59,9cm Š (23,6")
Format slike	16:9
Veličina piksela	0,272 x 0,272 mm
SmartContrast	10.000.000:1
Vrijeme reakcije (uobičajeno)	5ms(243V5LSB/243V5LSW/243V5LAB/243V5LHSB/243V5LHAB); 10ms(GtG) for 243V5QAB/243V5QHSB/ 243V5QHAB; 25ms(GtG) for 243V5QSBA/243V5QSWA/243V5QABA/ 243V5QHSBA/243V5QHABA/243V5QHAWA
SmartResponse	1ms(GtG) for 243V5LHSB/243V5LHAB 4ms(GtG) for 243V5QHSB/243V5QHAB 8ms(GtG) for 243V5QSB/243V5QSW/243V5QHSBA/ 243V5QHABA/243V5QHAWA
Optimalna razlučivost	1920 x 1080 pri 60 Hz
Kut gledanja	170° (H) / 160° (V) @ C/R > 10(243V5L) 178° (H) / 178° (V) @ C/R > 10(243V5Q)
Boje prikaza	16,7 M
Frekvencija vertikalnog osvježivanja	56Hz - 76Hz
Frekvencija horizontalnog osvježivanja	30kHz - 83kHz
sRGB	DA
Mogućnosti povezivanja	
Uzor za signal	DVI-D (opcionalno,digitalno) (opcionalno) (243V5LSB/243V5LSW/243V5QSB/243V5Q SW/243V5QSBA/243V5QSWA/243V5LAB/243V5QAB/243V5 QABA), VGA (Analogni)(243V5LSB/243V5QSB/243V5QSBA), HDMI(243V5LHSB/243V5QHSB/243V5QHSBA/243V5LHAB/24 3V5QHAB/243V5QHABA/243V5QHAWA)
Uzorni signal	Odvojena sinkronizacija, Sinkronizacija na zeleno boji
Audio ulaz/izlaz	PC audio ulaz, izlaz za slušalice(243V5LAB/243V5QAB/243V5QAB A/243V5LHAB/243V5QHAB/243V5QHABA/243V5QHAWA)
Udobnost	
Ugrađeni zvučnici	2 W x 2 (243V5LAB/243V5QAB/243V5QABA/243V5LHAB/24 3V5QHAB/243V5QHABA/243V5QHAWA)
Udobnost korisnika	243V5LSB/243V5LSW/243V5QSB/243V5QSW/243V5QS BA/243V5QSBA/243V5LHSB/243V5QHSB/243V5QHSBA: AUTO/▼ □/▲ ☀/◀ ☰/OK ⏹ 243V5LAB/243V5LHAB/243V5QAB/243V5QHAB/243V5QHABA/ 243V5QHAWA/ 243V5QABA: AUTO/▼ □/▲ ☀/◀ ☰/OK ⏹

<b>Slika/Prikaz</b>	
OSD jezici	Engleski, Njemački, Španjolski, Francuski, Talijanski, Mađarski, Nizozemski, Portugalski, Brazilski portugalski, Poljski, Ruski, Švedski, Finski, Turski, Češki, Ukrajinski, Jednostavni kineski, Japanski, Korejski, Grčki, Tradicionalni kineski
Ostale pogodnosti	Brava Kensington
Kompatibilnost za Plug & Play	DDC/CI, sRGB, Windows 8/ 7, Mac OSX
<b>Stalak</b>	
Nagib	-5/+20

**243V5LSB(Za model 1A),243V5LSB/243V5LSW/243V5QSB/243V5QSW/243V5QSBA/243V5QSWA, 243V5LAB/243V5QAB/243V5QABA**

<b>Snaga</b>	
Uključeni režim	243V5LAB/243V5QAB/243V5QABA: 22,4W (tipično), 29,6W (maksimalno) 243V5LSB/243V5LSW: 21,89W (tipično), 22,93W (maksimalno) 243V5LSB (Za model 1A): 22,31 W (tipično), 24,72W (maksimalno) 243V5QSB/243V5QSW/243V5QSBA/243V5QSWA: 26,8 W (tipično), 28,29W (maksimalno)
Mirovanje (Način rada u pripravnosti)	0,5W
Isključeni način rada	0,3W
Indikator napajanja	Uključen monitor:Bijelo, čekanje/mirovanje: Bijelo (trepće)
Napajanje	Uprženo, 100-240VAC, 50-60Hz

**243V5LHAB/243V5LHSB/243V5QHAB/243V5QHABA/243V5QHAWA/243V5QHSB/243V5QHSBA**

<b>Snaga</b>	
Uključeni režim	243V5LHAB: 22.89 W (tipično), 31.25W (maksimalno) 243V5LHSB/243V5QHSB/243V5QHSBA: 23.05 W (tipično), 25.49W (maksimalno) 243V5QHAB/243V5QHABA/243V5QHAWA: 28.94 W (tipično), 29.71W (maksimalno)
Mirovanje (Način rada u pripravnosti)	0,3W
Isključeni način rada	0,3W
Indikator napajanja	Uključen monitor:Bijelo, čekanje/mirovanje: Bijelo (trepće)
Napajanje	Uprženo, 100-240VAC, 50-60Hz

<b>Mjere</b>	
Proizvod s postoljem (ŠxVxD)	551 × 420 × 220 mm
Proizvod bez stolaka (ŠxVxD)	551 × 344 × 52 mm
<b>Težina</b>	
Proizvod s postoljem	3,66kg
Proizvod bez postolja	3,22kg
Proizvod s pakiranjem	4,76kg

## 4. Tehnički podaci

<b>Radni uvjeti</b>	
Temperaturni opseg (u radu)	0°C do 40 °C
Relativna vlažnost (upotreba)	20% do 80%
Atmosferski tlak (u radu)	700 do 1060 hPa
Raspon temperature (u mirovanju)	-20°C do 60°C
Relativna vlažnost (Izvan rada)	10% do 90%
Atmosferski tlak (Izvan rada)	500 do 1060 hPa
<b>Okolina</b>	
ROHS	DA
Ambalaža	100% obnovljivo
Specifične tvari	Kućište od 100% PVC bez BFR
<b>Kućište</b>	
Boje	Cma / Bijelo
Završi	Tekstura

 Napomena

1. Ovi podaci podliježu promjenama bez najave. Posjetite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) za preuzimanje najnovije verzije letka.
2. Smart vrijeme reakcije je optimalna vrijednost dobivena ispitivanjem GtG ili GtG (C/B).

## 4.1 Razlučivost i Već pripremljeni režimi

### 1 Maksimalna razlučivost

1920 × 1080 pri 60 Hz (analogni ulaz)  
1920 × 1080 pri 60 Hz (digitalni ulaz)

### 2 Preporučena razlučivost

1920 × 1080 pri 60 Hz (digitalni ulaz)

H. frekv (kHz)	Razlučivost	V. frekv (Hz)
31,47	720 × 400	70,09
31,47	640 × 480	59,94
35,00	640 × 480	66,67
37,86	640 × 480	72,81
37,50	640 × 480	75,00
37,88	800 × 600	60,32
46,88	800 × 600	75,00
48,36	1024 × 768	60,00
60,02	1024 × 768	75,03
44,77	1280 × 720	59,86
63,98	1280 × 1024	60,02
79,98	1280 × 1024	75,03
55,94	1440 × 900	59,89
70,64	1440 × 900	74,98
65,29	1680 × 1050	59,95
67,50	1920 × 1080	60,00

### Napomena

Zapamtite da će zaslon najbolje raditi pri svojoj prirodnoj razlučivosti od 1920 × 1080 pri 60 Hz. Za najbolju kvalitetu zaslona slijedite ovu preporučenu razlučivost.

## 5. Automatska štednja snage

Ako imate grafičku karticu koja je sukladna s VESA DPM ili softver koji je instaliran na vašem računalu, monitor može automatski smanjiti svoj utrošak snage dok se ne koristi. Kad se utvrdi prvi unos s tipkovnice, miša ili kojega drugog ulaznog uređaja, monitor će se automatski "probuditi". Ova tablica prikazuje potrošnju snage i signalizaciju ove značajke automatske uštede utroška snage:

### 243V5LSB(Za model 1A):

Odrednice upravljanja napajanjem					
VESA režim	Video	H-sinkronizacija	V-sinkronizacija	Korištena snaga	Boja LED
Aktivno	UKLJ	Da	Da	22.31 W (tipično) 24.72W (maksimalno)	Bijela
Mirovanje (Način rada u pripravnosti)	Isključeno	Br	Br	0.5 W (tipično)	Bijeli (treperi)
Isključeni način rada	Isključeno	-	-	0.3 W (tipično)	Isključeno

### 243V5LSB/243V5LSW:

Odrednice upravljanja napajanjem					
VESA režim	Video	H-sinkronizacija	V-sinkronizacija	Korištena snaga	Boja LED
Aktivno	UKLJ	Da	Da	21.89 W (tipično) 22.93W (maksimalno)	Bijela
Mirovanje (Način rada u pripravnosti)	Isključeno	Br	Br	0.5 W (tipično)	Bijeli (treperi)
Isključeni način rada	Isključeno	-	-	0.3 W (tipično)	Isključeno

### 243V5LAB/243V5QAB/243V5QABA:

Odrednice upravljanja napajanjem					
VESA režim	Video	H-sinkronizacija	V-sinkronizacija	Korištena snaga	Boja LED
Aktivno	UKLJ	Da	Da	22.4W (tipično) 29.6W (maksimalno)	Bijela
Mirovanje (Način rada u pripravnosti)	Isključeno	Br	Br	0.5 W (tipično)	Bijeli (treperi)
Isključeni način rada	Isključeno	-	-	0.3 W (tipično)	Isključeno

### 243V5LHAB:

Odrednice upravljanja napajanjem					
VESA režim	Video	H-sinkronizacija	V-sinkronizacija	Korištena snaga	Boja LED
Aktivno	UKLJ	Da	Da	22.89W (tipično) 31.25W (maksimalno)	Bijela

Odrednice upravljanja napajanjem					
Mirovanje (Način rada u pripravnosti)	Isključeno	Br	Br	0.3 W (tipično)	Bijeli (treperi)
Isključeni način rada	Isključeno	-	-	0.3 W (tipično)	Isključeno

### 243V5LHSB/243V5QHSB/243V5QHSBA:

Odrednice upravljanja napajanjem					
VESA režim	Video	H-sinkronizacija	V-sinkronizacija	Korištena snaga	Boja LED
Aktivno	UKLJ	Da	Da	23.05W (tipično) 25.49W (maksimalno)	Bijela
Mirovanje (Način rada u pripravnosti)	Isključeno	Br	Br	0.3 W (tipično)	Bijeli (treperi)
Isključeni način rada	Isključeno	-	-	0.3 W (tipično)	Isključeno

### 243V5QHAB/243V5QHABA/243V5QHAWA:

Odrednice upravljanja napajanjem					
VESA režim	Video	H-sinkronizacija	V-sinkronizacija	Korištena snaga	Boja LED
Aktivno	UKLJ	Da	Da	28.94W (tipično) 29.71W (maksimalno)	Bijela
Mirovanje (Način rada u pripravnosti)	Isključeno	Br	Br	0.3 W (tipično)	Bijeli (treperi)
Isključeni način rada	Isključeno	-	-	0.3 W (tipično)	Isključeno

### 243V5QSB/243V5QSW/243V5QSBA/243V5QSWA:

Odrednice upravljanja napajanjem					
VESA režim	Video	H-sinkronizacija	V-sinkronizacija	Korištena snaga	Boja LED
Aktivno	UKLJ	Da	Da	26.8W (tipično) 28.29W (maksimalno)	Bijela
Mirovanje (Način rada u pripravnosti)	Isključeno	Br	Br	0.5 W (tipično)	Bijeli (treperi)
Isključeni način rada	Isključeno	-	-	0.3 W (tipično)	Isključeno

Sljedeća postava koristi se za mjerjenje potrošnje snage ovog monitora.

- Prirodna razlučivost: 1920 × 1080
- Kontrast: 50%
- Svetlina: 100%
- Temperatura boje: 6500K pri punoj bijeloj boji.

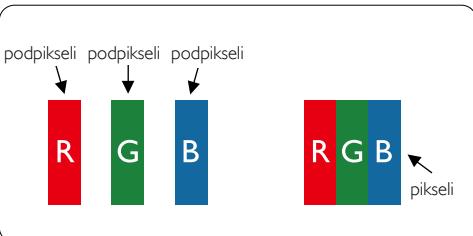
#### Napomena

Ovi podaci podliježu promjenama bez najave.

## 6. Podrška kupcima & Jamstvo

### 6.1 Philipsova politika u slučaju oštećenja piksela za monitore s plosnatim zaslonom

Philips nastoji isporučiti proizvode najviše kvalitete. Koristimo neke od najnaprednijih industrijskih proizvodnih procesa i prakticiramo strogu kontrolu kvalitete. Međutim, ponekad se oštećenja piksela ili podpiksela na TFT LCD pločama koje se koriste u ravnim monitorima ne mogu izbjegći. Nijedan proizvođač ne može jamčiti da će sve ploče imati neoštećene piksele, ali Philips jamči da će se svaki monitor s neprihvativim brojem oštećenja popraviti ili zamjeniti u okviru jamstva. Ova obavijest objašnjava razlike vrste oštećenja piksela i definira prihvatljive razine oštećenja za svaku vrstu. Za kvalificiranje za popravak ili zamjenu pod jamstvom, broj oštećenih piksela na TFT LCD ploči mora premašivati ove prihvatljive razine. Primjerice, oštećenja na monitoru može imati najviše 0.0004% podpiksela. Nadalje, Philips postavlja čak i više standarde kvalitete za određene vrste ili kombinacije oštećenja piksela koje su primjetnije od ostalih. Ova polica vrijedi diljem svijeta.



#### Pikseli i podpikseli

Piksel ili element slike sastoji se od tri podpiksela u primarnim bojama crvene, zelene i plave. Mnogo piksela zajedno oblikuje sliku. Kad svi pikseli i podpikseli svijetle, trobojni pikseli zajedno izgledaju kao jedan bijeli piksel. Kad su svi tamni, trobojni podpikseli zajedno izgledaju

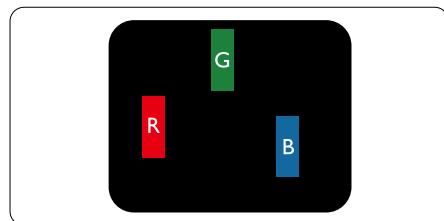
kao jedan crni piksel. Ostale kombinacije svijetlih i tamnih podpiksela izgledaju kao pikseli drugih boja.

#### Vrste oštećenja piksela

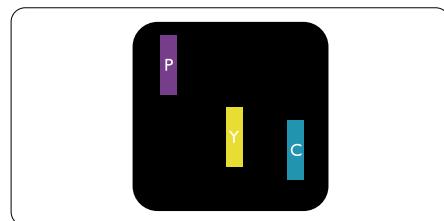
Oštećenja piksela i podpiksela na zaslonu se pojavljuju na različite načine. Unutar svake kategorije postoje dvije kategorije oštećenja piksela i nekoliko vrsta oštećenja podpiksela.

#### Oštećenja svijetlih točaka.

Greške svijetle točke prikazane su kao pikseli ili podpikseli koji su uvijek osvijetljeni ili 'pokrenuti'. Svijetla točka je podpiksel koji se ističe na zaslonu kada su na monitoru prikazani tamni dijelovi. Postoje tri vrste greške svijetle točke:

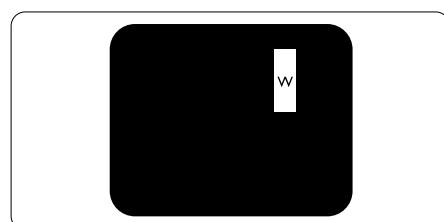


Jedan svijetli crveni, zeleni ili plavi podpiksel



Dva susjedna svijetla podpiksela:

- Crveno + Plavo = Grimizno
- Crveno + Zeleno = Žuto
- Zeleno + Plavo = Cijan (Svijetlo plavo)



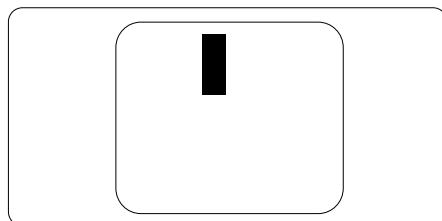
Tri susjedna svijetla podpiksela (jedan bijeli piksel).

## Napomena

Crvena ili plava svijetla točka više je od 50 posto svjetlija od susjednih točaka, dok je zelena svijetla točka 30 posto svjetlija od susjednih točaka.

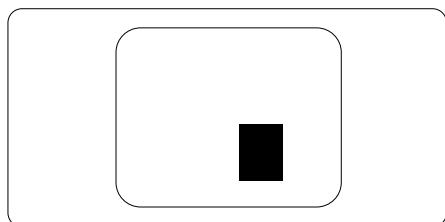
### Oštećenja crnih točaka

Greške crne točke prikazane su kao pikseli ili podpikseli koji su uvijek tamni ili 'isključeni'. Tamna točka je podpixel koji se ističe na zaslonu kada su na monitoru prikazani svijetli dijelovi. Postoje tri vrste greške tamne točke:



### Blizina oštećenja piksela

Budući da oštećenja piksela ili podpiksela iste vrste koji su blizu jedni drugima mogu biti primjetnija, Philips također navodi dopuštena odstupanja za blizinu oštećenja piksela.



### Dopuštena odstupanja u oštećenjima piksela

Za kvalificiranje za popravak ili zamjenu zbog oštećenja piksela tijekom razdoblja jamstva, TFT LCD ploča u Philipsovom monitoru ravnog zaslona mora imati oštećenja piksela koja premašuju dopuštena odstupanja navedena u sljedećim tablicama.

OŠTEĆENJA SVIJETLIH TOČAKA	PRIHVATLJIVA RAZINA
1 osvijetljeni podpixel	3
2 susjedna osvijetljena podpiksela	1
3 susjedna svijetla podpiksela (jedan bijeli piksel)	0
Udaljenost između oštećenja dviju svijetlih točaka*	>15mm
Ukupna oštećenja svijetlih točaka svih vrsta	3
OŠTEĆENJA CRNIH TOČAKA	PRIHVATLJIVA RAZINA
1 tamni podpixel	5 ili manje
2 susjedna tamna podpiksela	2 ili manje
3 susjedna tamna podpiksela	0
Udaljenost između oštećenja dviju crnih točaka*	>15mm
Ukupna oštećenja crnih točaka svih vrsta	5 ili manje
UKUPNA OŠTEĆENJA TOČAKA	PRIHVATLJIVA RAZINA
Ukupna oštećenja svijetlih ili crnih točaka svih vrsta	5 ili manje

## Napomena

- Oštećenja 1 ili 2 susjednih podpiksela = oštećenje 1 točke
- Ovaj monitor je sukladan s ISO 9241-307. ( ISO 9241-307: Ergonomski zahtjev, analiza i načini provjere sukladnosti za električne vizualne zaslone)
- ISO9241-307 je sljedbenik prijašnjeg standarda pod nazivom ISO13406, koji je povukla međunarodna organizacija za standardizaciju (ISO) dana: 13.11.2008.

## 6.2 Podrška kupcima i jamstvo

Obavijesti o obuhvaćenosti jamstvom i dodatne uvjete za podršku koji vrijede u vašoj regiji potražite na web stranici [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ili se obratite lokalnom Philipsovom centru za podršku kupcima. Za produženje razdoblja jamstva, ako želite produžiti opće razdoblje jamstva, nudi se servisni paket Out of Warranty (bez jamstva) putem našeg ovlaštenog uslužnog centra.

Ako želite koristiti ovu uslugu, kupite uslugu u roku od 30 kalendarskih dana nakon izvornog datuma kupnje. Tijekom produženog razdoblja jamstva, usluga obuhvaća prihvaćanje, popravak i uslugu vraćanja iako je korisnik odgovoran za sve obračunate troškove.

Ako ovlašteni servisni partner ne može izvesti potrebne popravke unutar produženog razdoblja jamstva, pronaći ćemo druga rješenja za vas, ako je moguće, do kraja produženog razdoblja jamstva koje ste kupili.

Obratite se predstavniku službe za korisnike tvrtke Philips ili lokalnom kontaktnom centru (prema broju podrške za korisnike) za više detalja.

Broj Philipsovog centra za podršku kupcima je naveden ispod.

• Lokalno standarno razdoblje jamstva	• Produceno razdoblje jamstva	• Razdoblje potpunog jamstva
• Ovisi o različitim regijama	• + 1 godina	• Lokalno standardno razdoblje jamstva +1
	• + 2 godine	• Lokalno standardno razdoblje jamstva +2
	• + 3 godine	• Lokalno standardno razdoblje jamstva +3

\*\*Obvezan je dokaz o izvornoj kupnji i kupnji produženog razdoblja jamstva.

### Note

Please refer to Important Information manual for regional service hotline, which is available on the Philips website support page.

## 7. Često postavljana pitanja i rješavanje problema

### 7.1 Rješavanje problema

Na ovoj stranici rješavaju se problemi koje ne može ispraviti korisnik. Ako problem ostane i nakon provedbi ovih rješenja, kontaktirajte Philipsovog predstavnika za podršku korisnicima.

#### 1 Najčešći problemi

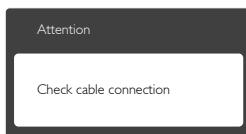
##### Nema slike (LED napajanja ne svijetli)

- Uvjerite se da je kabel električnog napajanja utaknut u električnu utičnicu na stražnjoj strani monitora.
- Prvo se pobrinite da gumb za uključivanje na prednjoj strani monitora bude u položaju OFF (Isključeno), te ga nakon toga pritisnete u položaj ON (Uklj.).

##### Nema slike (LED napajanja je bijele boje)

- Pobrinite se da računalo bude uključeno.
- Provjerite da li je signalni kabel propisno priključen na vaše računalo.
- Provjerite ima li kabel monitora svijenih kontakata na strani priključka. Ako ima, popravite ih ili zamijenite kabel.
- Značajka štednje energije se može aktivirati.

##### Na ekranu se prikazuje



- Provjerite da li je kabel monitora propisno priključen na vaše računalo. (Također pogledajte Vodič za brzi početak rada).
- Provjerite da na kabelu monitora nema savijenih kontakata.
- Pobrinite se da računalo bude uključeno.

##### Gumb AUTO ne radi

- Auto funkcija može se koristiti samo u VGA-Analog načinu rada. Ako rezultat nije

zadovoljavajući, možete provesti ručne prilagodbe u OSD izborniku.

#### 2 Napomena

Auto funkcija neće biti aktivna u DVI-Digital načinu rada jer nije potrebna.

##### Vidljivi znakovi dima ili iskrenja

- Nemojte izvoditi bilo kakve korake za rješavanje problema.
- Odmah iskopčajte monitor iz glavnog izvora napajanja zbog sigurnosti.
- Odmah kontaktirajte Philipsovog predstavnika za podršku korisnicima.

#### 2 Problemi s prikazom slike

##### Slika nije centrirana

- Prilagodite položaj slike pomoću funkcije "Auto" u glavnim upravljačkim funkcijama OSD-a.
- Prilagodite položaj slike pomoću Phase/Clock (Faza / takt) u Setup (Priprema) u Glavne upravljačke funkcije OSD. Valjano je samo u VGA načinu rada.

##### Slika podrhtava na ekranu

- Provjerite da je signalni kabel propisno i čvrsto priključen na grafičku karticu računala.

##### Javlja se vertikalno treperenje



- Prilagodite položaj slike pomoću funkcije "Auto" u glavnim upravljačkim funkcijama OSD-a.
- Otklonite vertikalne pruge pomoću Phase/Clock (Faza / takt) u Setup (Priprema) u Glavne upravljačke funkcije OSD. Valjano je samo u VGA načinu rada.

##### Javlja se vodoravno treperenje



## 7. Često postavljana pitanja i rješavanje problema

- Prilagodite položaj slike pomoću funkcije "Auto" u glavnim upravljačkim funkcijama OSD-a.
- Otklonite vertikalne pruge pomoću Phase/Clock (Faza / takt) u Setup (Priprema) u Glavne upravljačke funkcije OSD. Valjano je samo u VGA načinu rada.

### Slika se čini zamućena, nejasna ili previše tamna

- Prilagodite kontrast i svjetlinu na Ekranskom izborniku.

### Nakon isključivanja napajanja na ekranu ostaje "naknadna slika", "utisnuta slika" ili "slika-duh".

- Neprekidno prikazivanje mirne ili statične slike u dužem vremenskom periodu može dovesti do "utiskivanja", koje je poznato i kao "naknadna slika" ili "slika-duh" na vašem ekranu. "Utisnuta slika", "naknadna slika" ili "slika-duh" su dobro poznati fenomeni koji se javljaju kod tehnologije LCD zaslona. U većini slučajeva, "utisnuta" ili "naknadna slika" ili "slika-duh" će postupno kroz duži period vremena nakon isključivanja napajanja nestati.
- Kada monitor ostavljate bez nadzora, uvijek pokrenite aktivni čuvan zaslona.
- Uvijek aktivirajte periodičko osvježivanje prikaza na ekranu ako LCD monitor pokaže nepromijenjeni statični sadržaj.
- Teži simptomi "izgorene", "dvostrukog" ili "zamagljene" slike neće nestati i nije ih moguće popraviti. Oštećenje koje je gore opisano nije obuhvaćeno jamstvom.

### Slika se čini izobličenom. Tekst je nejasan ili zamućen.

- Odredite razlučivost zaslona računala jednako režimu s preporučenom prirodnom razlučivosti računala.

### Zelene, crvene, plave i bijele točkice na ekranu

- Zaostale točkice su normalna pojava kod LCD kristala koji se koriste u današnjim ujetima tehnologije, više detalja nađite u propisima o LCD pikselima.

**Svjetlo "uključenosti"** je prejako i smeta

- Svjetlo za znak "uključenosti" znak možete podesiti uz pomoć LED napajanja za Setup i glavni upravljačkim funkcijama OSD-a.

Više pomoći potražite u popisu Informativni centri za korisnike i kontaktirajte Philipsovu službu za pomoći korisnicima.

## 7.2 Općenita ČPP

- P1:** Što trebam učiniti nakon instalacije monitora ukoliko se na ekranu prikaže poruka "Cannot display this video mode" (Ne mogu prikazati ovaj video način rada)?

**Odg.:** Preporučena razlučivost za ovaj monitor: 1920 x 1080 pri 60 Hz.

- Iskopčajte sve kablove, te zatim priključite računalo na monitor koji ste prije koristili.
- U Windows izborniku Start izaberite Settings/Control Panel (Postavke/Upravljačka ploča). U prozoru Control Panel (Upravljačka ploča) izaberite ikonu Display (Zaslon). Unutar Display Control Palen (Upravljačke ploče zaslona) izaberite karticu "Settings" (Postavke). Pod karticom za postavke, u okviru označenom s "desktop area" (područje radne površine), povucite klizač na 1920 x 1080 piksela.
- Otvorite "Advanced Properties" (Napredna svojstva) i postavite Refresh Rate (frekvenciju osvježavanja) na 60 Hz, zatim kliknite OK.
- Ponovno pokrenite računalo i ponovite korake 2 i 3 kako biste se uverili da je podešeno na 1920 x 1080 pri 60 Hz.
- Isključite računalo, odvojite stari monitor i priključite vaš Philips LCD monitor.
- Uključite monitor i zatim uključite svoje računalo.

- P2:** Koja je preporučena frekvencija osvježavanja za LCD monitor?

**Odg.:** Preporučena frekvencija osvježavanja na LCD monitorima je 60 Hz. U slučaju ikakvih smetnji na ekranu, možete je

## 7. Često postavljana pitanja i rješavanje problema

podesiti do 75 Hz kako biste vidjeli da li se time otklanaju smetnje.

**P3:** Čemu služe .inf i .icm datoteke na korisničkom priručniku? Kako da instaliram upravljačke programe (.inf i .icm)?

**Odg.:** To su upravljački programi za vaš monitor. Upravljačke programe instalirajte na računalo prema sljedećim uputama. Vaše računalo vas može zatražiti upravljačke programe monitora (.inf i .icm datoteke) ili disk s upravljačkim programima pri prvoj instalaciji vašeg monitora.

**P4: Kako mogu podesiti razlučivost?**

**Odg.:** Vaš grafički upravljački program video kartice i monitor zajedno određuju dostupne razlučivosti. Željenu razlučivost možete izabrati u okviru upravljačke ploče Windows® s "Display properties" (Svojstva prikaza).

**P5: Što ako se ne mogu snaći tijekom podešavanja monitora preko OSD-a?**

**Odg.:** Samo pritisnite gumb "OK" (U redu), zatim izaberite "Reset" (Resetiraj) kako biste vratili sve izvorne tvorničke postavke.

**P6: Je li LCD ekran otporan na ogrebotine?**

**Odg.:** Općenito preporučujemo da površinu ploče ne izlažete prekomjernim udarcima te da je zaštите od oštih i tupih predmeta. Pri rukovanju monitorom, pobrinite se da na površinu zaslona ne djelujete pritiskom ili silom. Takve radnje mogu utjecati na uvjete jamstva.

**P7: Na koji način trebam čistiti površinu LCD-a?**

**Odg.:** Za uobičajeno čišćenje koristite čistu i mеку krpnu. Za pojačano čišćenje koristite izopropilenski alkohol. Ne koristite druga

otapala, poput etilnog alkohola, etanola, acetona, heksana i slično.

**P8: Mogu li promijeniti postavke boje svog monitora?**

**Odg.:** Da, možete promijeniti postavku boje pomoću upravljačkih funkcija OSD-a prema sljedećem postupku,

- Pritisnite "OK" (U redu) da se prikaže Ekranski izbornik (OSD)
- Pritisnite "Down Arrow" (Strelicu dolje) da izaberete stavku "Color" (Boja) i zatim pritisnite "OK" (U redu) da unesete postavku boje, dolje se nalaze tri postavke.
  1. Color Temperature (Temperatura boje); dva postavka su 6500K i 9300K. S postavkama u području od 6500K ploča će izgledati "toplom tonovima, gdje će bijela boja biti crvenasta", dok će u području temperature 9300K ploča izgledati u "hladnom, plavičasto bijelom" tonu.
  2. sRGB; ovo je standardna postavka koja osigurava ispravni odnos boja među različitim uređajima (npr. digitalni fotoaparata, monitori, pisači, skeneri, itd)
  3. User Define (Korisnički definirana); korisnik može prema vlastitim željama podesiti odnos boja podešavanjem crvene, zelene i plave boje.

 **Napomena:**

Mjera temperature boje svjetlosti koju bi zračilo tijelo zagrijano na navedenu temperaturu.

Ovo mjerjenje se izražava u absolutnoj temperaturi (Kelvinovi stupnjevi). Temperature boje ispod 2004K su crvene; više temperature boje poput 9300K su plave.

Neutralna temperatura boje je bijela, pri 6504K.

**P9: Mogu li spojiti svoj LCD monitor na bilo koje računalo, radnu stanicu ili Mac?**

**Odg.:** Da. Svi Philipsovi LCD monitori su u potpunosti kompatibilni sa standardnim računalima, Macovima i radnim stanicama. Trebat će vam kablovski adapter za priključivanje monitora na vaš Mac sustav.

## 7. Često postavljana pitanja i rješavanje problema

Radi više informacija kontaktirajte vašega Philipsovog predstavnika.

**P10: Jesu li Philipsovi LCD monitori Plug-and-Play?**

**Odg.:** Da, monitori su Plug-and-Play kompatibilni s operativnim sustavima Windows 7/Windows 8, Mac OSX i

**P11: Što je to Lijepljenje slike, Utisnuta slika, Naknadna slika ili Slika-duh na LCD zaslonima?**

**Odg.:** Neprekidno prikazivanje mirnih ili statičnih slika tijekom dužeg vremenskog perioda može dovesti do "utiskivanja", koje je poznato i kao "naknadna slika" ili "Slika duh" na vašem ekranu. "Utisnuta slika", "naknadna slika" ili "slika-duh" su dobro poznati fenomeni koji se javljaju kod tehnologije LCD zaslona. U većini slučajeva, "utisnuta" ili "naknadna slika" ili "slika-duh" će postupno kroz duži period vremena nakon isključivanja napajanja nestati.

Kada monitor ostavljate bez nadzora, uvijek pokrenite aktivni čuvan zaslona. Uvijek aktivirajte periodičko osvježavanje prikaza na ekranu ako LCD monitor pokaže nepromijenjeni statični sadržaj.

### **Upozorenje**

Ako se ne aktivira čuvan ekrana ili aplikacija za periodično osvježavanje ekrana, to može dovesti do jakih simptoma "zapamćene slike", "naknadne slike" ili "slike duha" koji neće iščeznuti i ne mogu se popraviti. Gore opisano oštećenje nije obuhvaćeno jamstvom.

**P12: Zašto prikaz teksta na mom zaslonu nije oštar i zašto prikazuju nazubljene znakovi?**

**Odg.:** Vaš LCD monitor najbolje radi na svojoj prirodnoj razlučivosti od 1920 x 1080 pri 60 Hz. Za najbolji prikaz koristite ovu razlučivost.



© 2016 Koninklijke Philips N. V. Sva prava pridržana.

Philips i Philips Shield Emblem registrirani su trgovački znaci tvrtke Koninklijke Philips N.V. i koriste se pod dozvolom tvrtke Koninklijke Philips N.V.

Tehnički podaci se mogu promijeniti bez prethodne obavijesti.

Verzija: M5243V2T